

天益參行

South China RESTAURANT

南華酒家

食家口饌 歡迎
佳客 洋酒 滬上
無雙 雲
茶居 上
號五五七路
號九五七路

功及民生

天施地生
與時偕行
益勤而壽
日進無疆

補天益壽

萬賴此神
真長生
益壽珍苗
原真長生

余仰周附啓

鄙人自勉允天益參行之聘，主持業務，蒙各界友好承新舊主顧移玉之惠，感愧之餘，言益以服務社會，引為責志，聊表謝意。

華英合利同沾

延益年壽

查光華染織廠股份有限公司股份總額，定為國幣一千六百萬元，分為一百六十萬股，每股十元，全部溢價發行，每股溢價二元五角，與股款同時一次繳納。已由該公司發起人等自行認繳及募足一百二十萬股。其餘四十萬股，由該公司發起人等委託本公司承募。除依照該公司發起人等與本公司所訂契約，由該公司按照銀行自行認購二十萬股外，其餘二十萬股，公開募集之。如認繳股數超過二十萬股時，由該公司按銀行認購之股款，比例分配，並將所繳股款超出比例分配部份予以退還。如認募不足時，由本公司認足額。茲將認繳股款日期及地點列後，諸希公鑒。

公鑒。

(一)	認繳股款日期	三十一年十一月十六日起至十八日止
(二)	認股超過公開募集之限額時比例發還股款日期	三十一年十一月二十三日起
(三)	繳款處	上海福州路三十三號中國工業銀行

電話一三三七至八號
電話三六六四五號
中國
西區分行
經理

茲定於國歷十一月十一日開業敬備茶點恭請
光臨指教

**申新六廠
上海紗廠
振新紗廠**

為催出綿紗布事啟

敬啟者本廠所產之各種棉紗布，向來均係由本廠直接運往各埠，近因各埠商民紛紛向本廠定購，以致本廠存貨不敷，現已將所有存貨，一律提前發出，以應各界之需。凡有定購者，請即向本廠接洽，以便早日發貨。此啟。

承餘錢莊股份有限公司創立會公告

行善致富 一致舉得
 立會報組 告職業已
 敝莊籌備 就緒茲選
 期八十五第 舉董十一
 獎券 售 最 後 四 天
 頭獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 二獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 三獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 四獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 五獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 六獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 七獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 八獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 九獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 十獎 最高獎額 獨得中鈔 壹萬五千元
 總經銷處 逢興貿易公司
 地址 上海南京路五二號

●東方瓦斯汽車公司高貴出差汽車服務全市
電話 八八〇三六
八七九一六
以服務全
應急

本公司業已開始籌備設籌備處於江西路四〇六號興業大樓四樓四二一號額定資本金國幣一千萬圓當經發起人分別認足不另公開招股特此公告

王王王方丁
瀛道厚慶山
生平甫威桂
吳吳朱朱王
仕少協文國
勤亭卿柏桐
呂李李李李
建祖鳳公
康萊楊梧棠
陳徐洪金車
振行湖煥炳
九恭東雲榮
張陸陳陳陳
新允潤滋祥
初升水堂霞
經傳程黃許
承隆嘉燕寶
慶才灝堂驊
龔薛戴劉鄭
蓉祖錫虎俊
孫恒元臣亨

籌備委員會主任委員 陳滋堂 委員 李公揚 傅隆才 王道平 徐行恭 車炳榮 洪湘東
籌備處 地址：江西路四〇六號興業大樓四樓四二一號 電話：一四三〇三

藝化美術印刷股份有限公司 籌備處公告

籌備副主任 陸錦榮 黃惠卿 委員 柴宏富 陳願宏 顧善基 秘書 沈越千仝謹啓

陸錦棠
劍鋒
啓事

中國大藥房股份有限公司招股公告

本藥房自開辦以來深荷 各界人士之信任業務日形進展因此原有資本殊感不敷爰經議決改組為股份有限公司並增加資本國幣玖拾萬元共計總額壹佰萬元分作拾萬股每股拾元除由發起人自認十分之六外其餘公開招募茲照本公司招股章程第十五條之規定自本年十一月一日起至同月二十五日止為招股時期額滿提前截止如荷 各界索閱招股章程及認繳股款請至下列地點接洽可也

發起人 袁履登 謝葆生 翁永清 張芝鶴 程志良 鄭頤齋 張輝德 丁文秀
袁珠 陳煒棠 姚康卿 章人偉 葉貞羊 王伯元 袁惠玉 章名勳 陳章仁

匯豐銀號 北京路八七二號廣洽御路口
五洲銀行 江西路一二四號五馬路口
新開路二五一號電話三七〇四上

佛光療養院續招新股公告

本院爲宏揚佛法。拯救疾苦起見。籌備數月。現已算就適當院舍。原定股本十萬元。已經認足。茲經籌備委員會議決。新設十萬元。以資擴充。每股壹佰元。唯願我佛教同人。一致襄助。不特佛教之光。實亦社會之幸也。

發起人 林康侯 聞蘭亭 丁福保 袁希濂 吳繼齋 胡松年 黃警頑 馮樹錦 馬問我 鄭崇音

繳款處 東萊銀行天津路五七號 醫藥學書局梅飛路路山路口電話八二七四號 茲爲拓展本市業務起見特調本總公

長城保險公司啓事

長城保險公司
立設
法租界代理處
事啓
西曆十月廿四號
辦理遷移該公司接洽可也電話三二
賜顧請移玉該公司接洽可也電話三二
益豐公司

孫時霖
俞性臣
爲
五弟時彥
小女素雯
結婚啓事
謹詹國曆十一月
日假座國際飯店
禮堂舉行婚禮時
常一切從簡特此
親友諸希亮鑒

本院自民國廿七年夏季開辦以來，蒙各界熱心人士踴躍參加，不勝感荷。茲為便利病家起見，特在本院內設「貧民施診所」，專治貧苦病家之各種疾病。凡貧苦病家，不論男女老幼，均可前來就診。診費全免，藥費亦免。診時由上午九時至下午五時。診所地址：本院內。院長：張雲龍。副院長：張雲龍。主治醫師：張雲龍。診費：全免。藥費：全免。診時：上午九時至下午五時。診所地址：本院內。

增加健康

補血強壯

保利他民

生氣勃勃，精神奕奕，這是任何人所希望的，但欲達到這個目的，却非服點補血強壯劑保利他民不可，尤其是現今正是服補藥的時期，不可失却機會。

(售經有均房藥大各)

味母味粉

每包一元二角
每包六角
每包三角

味母味粉，乃由名貴香料，經科學方法，精製而成。其味芬芳，其色潔白，為烹飪中之至寶。凡欲使食物美味可口，非此不可。

糖商合作營業處

計口授糖具體計劃

每月戶長一斤按口半斤擬下月實行
今日起憑房捐票或市民證暫時零售

上海糖商合作營業處，為救濟市民，特設此處，經呈准市政府，自即日起，開始實行。其具體計劃如下：

一、每月戶長一斤，按口半斤，擬下月實行。

二、今日起，憑房捐票或市民證，暫時零售。

三、零售價格，每斤一角五分。

四、零售地點，設在各區糖商營業處。

裕同行金五電水

目要業營

本行承辦各種電器，如電燈、電扇、電鈴、電錶等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

機火滅

特優價特內期防

本行專營各種滅火機，如手提式、固定式等。性能可靠，操作簡便。為家庭、工廠、商店必備之良品。

均泰錢莊

股份有限公司 舉創立會公告

本莊為擴大經營，特發起組織均泰錢莊股份有限公司。現已籌備就緒，定於本月十五日舉行創立大會。屆時請股東屆時出席。

中央儲蓄會通告

本會為便利儲戶，特設儲蓄部。辦理各種儲蓄業務，如零存整付、整存整付等。手續簡便，利息優厚。

義大染織廠

集股廣告

本廠為擴大生產，特集股。凡有意入股者，請向本廠洽談。本廠設備完善，技術精良，產品銷路廣闊。

鼎新染織廠

集股廣告

本廠為擴大生產，特集股。凡有意入股者，請向本廠洽談。本廠設備完善，技術精良，產品銷路廣闊。

潤豐製衣車廠

創立會公告

本廠為擴大生產，特創立潤豐製衣車廠。現已籌備就緒，定於本月十五日舉行創立大會。屆時請股東屆時出席。

華商大通煤礦公司

召集股東常會公告

本公司定於本月十五日召開股東常會，討論重要事項。請股東屆時出席。

誠孚公司

管理新裕紡織公司改訂棧租啟事

本公司為管理新裕紡織公司，特改訂棧租。凡有新裕紡織公司之棧租，請於本月十五日以前繳清。

均泰錢莊

本莊承辦各種匯兌、儲蓄、放款業務。信譽昭著，手續簡便。歡迎各界垂詢。

中央儲蓄會

本會為便利儲戶，特設儲蓄部。辦理各種儲蓄業務，如零存整付、整存整付等。手續簡便，利息優厚。

義大染織廠

本廠專營各種染織業務，如棉布、絲綢等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

鼎新染織廠

本廠專營各種染織業務，如棉布、絲綢等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

潤豐製衣車廠

本廠專營各種製衣業務，如西裝、旗袍等。技術精良，交貨迅速。歡迎各界垂詢。

華商大通煤礦公司

本公司專營各種煤礦業務，如開採、運輸等。設備完善，技術精良。歡迎各界垂詢。

誠孚公司

本公司專營各種紡織業務，如棉布、絲綢等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

海達三輪車廠

本廠專營各種三輪車業務，如製造、修理等。技術精良，交貨迅速。歡迎各界垂詢。

鳴謝永安水火保險公司

本公司承辦各種水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界垂詢。

王雲甫啟事

本人因事外出，所有事務概不負責。特此啟事。

裕同行金五電水

本行承辦各種電器，如電燈、電扇、電鈴、電錶等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

機火滅

本行專營各種滅火機，如手提式、固定式等。性能可靠，操作簡便。為家庭、工廠、商店必備之良品。

均泰錢莊

本莊承辦各種匯兌、儲蓄、放款業務。信譽昭著，手續簡便。歡迎各界垂詢。

義大染織廠

本廠專營各種染織業務，如棉布、絲綢等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

鼎新染織廠

本廠專營各種染織業務，如棉布、絲綢等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

潤豐製衣車廠

本廠專營各種製衣業務，如西裝、旗袍等。技術精良，交貨迅速。歡迎各界垂詢。

華商大通煤礦公司

本公司專營各種煤礦業務，如開採、運輸等。設備完善，技術精良。歡迎各界垂詢。

誠孚公司

本公司專營各種紡織業務，如棉布、絲綢等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

海達三輪車廠

本廠專營各種三輪車業務，如製造、修理等。技術精良，交貨迅速。歡迎各界垂詢。

鳴謝永安水火保險公司

本公司承辦各種水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界垂詢。

味母味粉

每包一元二角
每包六角
每包三角

味母味粉，乃由名貴香料，經科學方法，精製而成。其味芬芳，其色潔白，為烹飪中之至寶。凡欲使食物美味可口，非此不可。

糖商合作營業處

計口授糖具體計劃

每月戶長一斤按口半斤擬下月實行
今日起憑房捐票或市民證暫時零售

上海糖商合作營業處，為救濟市民，特設此處，經呈准市政府，自即日起，開始實行。其具體計劃如下：

一、每月戶長一斤，按口半斤，擬下月實行。

二、今日起，憑房捐票或市民證，暫時零售。

三、零售價格，每斤一角五分。

四、零售地點，設在各區糖商營業處。

裕同行金五電水

目要業營

本行承辦各種電器，如電燈、電扇、電鈴、電錶等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

機火滅

特優價特內期防

本行專營各種滅火機，如手提式、固定式等。性能可靠，操作簡便。為家庭、工廠、商店必備之良品。

均泰錢莊

股份有限公司 舉創立會公告

本莊為擴大經營，特發起組織均泰錢莊股份有限公司。現已籌備就緒，定於本月十五日舉行創立大會。屆時請股東屆時出席。

中央儲蓄會通告

本會為便利儲戶，特設儲蓄部。辦理各種儲蓄業務，如零存整付、整存整付等。手續簡便，利息優厚。

義大染織廠

集股廣告

本廠為擴大生產，特集股。凡有意入股者，請向本廠洽談。本廠設備完善，技術精良，產品銷路廣闊。

鼎新染織廠

集股廣告

本廠為擴大生產，特集股。凡有意入股者，請向本廠洽談。本廠設備完善，技術精良，產品銷路廣闊。

潤豐製衣車廠

創立會公告

本廠為擴大生產，特創立潤豐製衣車廠。現已籌備就緒，定於本月十五日舉行創立大會。屆時請股東屆時出席。

華商大通煤礦公司

召集股東常會公告

本公司定於本月十五日召開股東常會，討論重要事項。請股東屆時出席。

誠孚公司

管理新裕紡織公司改訂棧租啟事

本公司為管理新裕紡織公司，特改訂棧租。凡有新裕紡織公司之棧租，請於本月十五日以前繳清。

均泰錢莊

本莊承辦各種匯兌、儲蓄、放款業務。信譽昭著，手續簡便。歡迎各界垂詢。

中央儲蓄會

本會為便利儲戶，特設儲蓄部。辦理各種儲蓄業務，如零存整付、整存整付等。手續簡便，利息優厚。

義大染織廠

本廠專營各種染織業務，如棉布、絲綢等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

鼎新染織廠

本廠專營各種染織業務，如棉布、絲綢等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

潤豐製衣車廠

本廠專營各種製衣業務，如西裝、旗袍等。技術精良，交貨迅速。歡迎各界垂詢。

華商大通煤礦公司

本公司專營各種煤礦業務，如開採、運輸等。設備完善，技術精良。歡迎各界垂詢。

誠孚公司

本公司專營各種紡織業務，如棉布、絲綢等。品質優良，價格低廉。歡迎各界垂詢。

海達三輪車廠

本廠專營各種三輪車業務，如製造、修理等。技術精良，交貨迅速。歡迎各界垂詢。

鳴謝永安水火保險公司

本公司承辦各種水火保險業務，信譽昭著，賠償迅速。歡迎各界垂詢。

王雲甫啟事

本人因事外出，所有事務概不負責。特此啟事。

英雄
 館相照
 特聘德國高第攝影師 BROWNWOOD 攝影
 一律大廉價五天
 存大材料不計成本
 六寸二張十二元二張四寸十元
 寸一張祇收五元二張祇收七元
 贈安寺路 151 號西摩路西
 簡廉亭 廉夫伯年 古畫展
 書畫社 福履理路金神父路 17 路道邊
 曲園九號起收舊星期日午四時

婦科
 醫院
 設備最新穎
 診治迅速
 政府給證留學德日
 各局登記
 專門
 李
 志潔
 女
 醫師
 疾病
 女子一切
 內外病瘡
 精醫
 婦女白帶
 子宮疾患
 停經不孕
 月經病變
 花柳傳染
 胎前產後
 診門
 時五至二十下午時二十至十午上
 (前西路子同)在二八路有發祥
 〇七四九三話電

秋獲生健當需特製之乳
 美通用三補食膏能增進健康
 嬰兒用三食補乳粉最宜
 富維他他命A巨純鐵磷等之食品品

標準代乳粉

中國科學食品廠
 電話二〇二七五

新橋商店

均應妥為設置，以備法當局式之代表與以乘閱。
 敵僑短波收音機
 定期沒收

據同盟社訊，日陸海軍當局發表佈告，規定敵國人所持有波收音機、攝影機，及空遠鏡應於規定期間內，提交於慰勞隊涉外班，加以沒收，茲將隊內容錄誌如次：(一)日陸海軍收敵國人所持有之短波收音機攝影機、包括活動電影攝影機及其放映機及空遠鏡(包括眼鏡以下均同)、(二)所謂敵國

法總領事通令各商店
 記錄各項物品交易
 係指美國、英國、(大不列
 北愛爾蘭聯合王國並其屬地
 殖民地、坎拿大、新西蘭、澳
 利亞聯邦、南非聯邦、比利時
 哥斯達黎加、古巴、多密尼加

有貨堆置地點應予註明

列表製冊以備當局查核

法總領事馬傑謨 頒為管理法令
租界內存貨時，發表領署命令
謂、爲通告事、凡在法租界內經營
無論何種糧食或貨物之交易
之個人、團體、公司及企業、均
應遵守下列之規定：(一)每日所
進之糧食及貨物須詳細列表、
註明進貨日期及原來售主之姓
名。(二)每日或於可能之次數內、
將售出與用戶之糧食及貨物、
作為表冊、註明每一種糧食、糧食
或貨物售出之數量。此項詳細
表冊及售貨之發票簿籍、如遇
當局調查之時、應即呈出。(三)
所有批發售出之貨物、應登記於
另一賬冊、并記明購戶之姓名及
住址。(四)每日或於可能之次
數內、將現存之糧食詳為列表、
務與售出之所登記者相符。此
項表中、包括所有下開個人、團
體公司及企業之存貨、如：其國
內存貨之一部堆置他處、則應將
其堆置之地點予以註明。倘所有
有根據本通告所作之各表冊、
加提馬拉、巴拿馬、薩拉哥斯、薩
瓦多及荷蘭而言、①短波收音機
機自十二月十六號之夜十一
點鐘起至翌晨之凌晨收
三十日止、由廣東路忠兵隊
外班辦理、(四)築門之敞闊
應將其所有之短波收音機搬移
樓及亭邊鎖、於該期間內提
於前項場所、每收到被接收之
物品後、發給收條、⑤敵
而將短波收音機搬移機及不提
遠鏡隱匿或由贖賣實並不提
者嚴厲處罰、(六)今後凡有製
敵國人應將短波收音機搬移機

長保秋容耐歲寒
周·

今年不差不多要賠折五萬金
但是他毫不吝惜，他這種高
勁節的意態，使我確信惟此

赴總理誕辰紀念，偷得半日閒，赴黃園賞菊，雖為有俗人充雅士之感。

行盡曲徑，居然通幽，到得黃園，寓解俗態，自然一洗花貌，主人黃岳洲先生親來園中，豪爽獨肖，曠觀石上，俯品秋菊，遙然想起袁石村詩：『高深似菊，蒼然路，石壁行雁騰瀾』，只恐中原方鼎沸，天衣未遑主人聞』也。抱恨以移，遂主正作。在這花園漫步中，自然入我。我是僅僅抱着同鄉做戲，藉勤可風的心情去看菊的，當然不懂得其名貴，鳳凰滿天星，都無從知其名貴，只見賞了兩小時，知道他為了菊癖，

華飄過，不同凡俗，算是我賞讀周蓮陞愛蓮說中一菊花之惡逸者也。的共鳴罷了。

李清照醉花陰詞中，『莫道不銷魂，簾捲西風來，人比黃花瘦』，多少良友，半是天涯，正感黯然遇晚鐘者，惟聞而已矣。加以十種年來，記者生涯，傳譽愈隆，人比黃花瘦，說開來，在這花園漫步中，自然入我。我是僅僅抱着同鄉做戲，藉勤可風的心情去看菊的，當然不懂得其名貴，鳳凰滿天星，都無從知其名貴，只見賞了兩小時，知道他為了菊癖，

人，才不覺菊瘦，那些庸夫俗子，不啻黃瘦不肥的豬，多人名利人，也在菊花前，真不慚愧何漸然。

主人出示，八六老人庸書白：『陳斐如先生示贈詩，有一長秋容謝微塵』之句，余頗愛之，同行鶴兒親黃園書白：『對景生情，恨須行幕作舞之，幸愜意，主人復引詩作此錄之，』

退有序，飄飄欲仙，傍晚時分，生平不持齋者，只能把酒看菊，既無有王寶珍夫人一眼看盡盡醉，何忍獨為醒』的豪氣，也就提起筆來，且算我別了園的些微感而已。

上海首席裝璜富麗
北京勝陽樓羊肉菜館
密切注意
屆時必有驚人特點
地址馬霍大路沽貼

[illegible]

公共租界
電車電話
3000
轉接

安永

三輪客車

股份有限公司

(日五十月本)

正式開幕

● 總站 ●

◀ 號三一一路壹戈 ▶

— 口路義文愛 —

法租界
電車電話
8000
轉接

及望遠鏡者、或受賄賣買者、同被檢覈處罰、○今後無論何人、凡將敵國人隱匿出贖或賣買、波收音機攝影機及望遠鏡情事、當發暗告軍部而得逮捕波收者、當與以應得之獎金、

東亞經濟懇談會
歡迎石渡顧問

東亞經濟懇談會會長石渡莊太郎、近任最高經濟顧問、於九日由京來滬、該會華中本部為表示歡迎起見、特於(十二)日下午四時、假座國際飯店二樓舉行盛大茶會、由該會華中本部

於昨日開幕、地位寬敞、規模宏大、定價極廉、無異倫比、顧客紛紛、有如潮漲、

○佛光療養院訊 佛光療養院開辦數月、現已不敷開辦、茲經股東定議本不敷開辦、茲經僑委員會議決撥增新股十萬元、

○孔志清金盆洗滌 青年會演講孔志清於每星期四、演說金盆洗滌局及金盆松柏楊等境况、孔氏以善觀水石金盆馳名

海內、在海格路一六五號設有花園、

招領錢袋
法公署 局中
學校九下區員朱寶賢、於本月九日下午六時、在法租界路電車上、拾得錢袋一只、內有鈔票相當數目、當交法電公署司道失物者、可以前往領取、

昨日本報發報時間六點五十五分

部長陳紹禧常務理事陳日平親
自招待，並邀請在滬中日各機
關長官及金融實業工商各界領
袖作陪，計到二百餘人，入座
後，由華中本部長陳紹禧致歡
全滬公開長跑賽

而散、
東亞經濟之建設蓋非協助之意
迎詢、旋由石渡氏致致詞、對大
頗爲懇切、直至五時許始盡歡
而散、

王同叔畫展
爲幼幼除寒基金
聞燕北南來、王同叔女士、精
詩文、善書畫、二事餘暇、樂研
國畫、近有十餘餘畫、非止閒
筆墨、間有獨到處、毫落不落、
筆鋒一而尤能以作品融合於丹
靑內、親王女士之詩意、或有手
元、保獎金五元、至時不出獲者

定下週五開始報名
全程萬餘公尺二十九日舉行
本市體育會主辦之全港公開長
程跑、大衆、經積極籌備以來、大
體均已決定、全程共長一萬三
千五百十公尺、出發及終點均
爲市府大門前、定本月二十九
日(星期日)晨八時開始行、並定
星期五(二十)日開始報名、
地點暫安寺路卡德路口靜安大
樓三、六號社會辦公處、比賽
以個人爲單位、報名費每人一
元、保獎金五元、至時不出獲者
經費、榮譽券由名譽委員王
元、王經元、周豫康、康功超之
錦堂等熱心贊助、已超過五百
、其他三種門票所不足多、各
可向九江路二九號同仁醫
預售、屆時另填演藝費數、
全港跑友手手腰獎券、藉藉和知、
歐陽維仲志鴻、王厚厚、龔
璧生、老將陳振生及女子劉
大王地、飛人等八人參加來
、如此精彩節目、爲二年來長

持陶詩之概，其志詣之深，非尋常所可比擬者，茲為捐募上，幼幼教育院之基金，特將歷年來精心作品二百餘幅，於本月全錄各得如下一枚，茲探重，

十六日 假大新公司及慶福銀行開辦。想熱心教育及愛好書畫者必以此舉為當務之急其義舉足以爲社會人士所贊許、預料屆時必有一番盛況也。

各界簡訊

▲西比利亞減價 靜安寺路一三三五號第一西比利亞皮貨商店、各式皮呢大衣買半減價兩星期、將於本星期六截止、減價過促決不展期、最後三天、欲購從速。

▲金剛公司開幕 霞飛路亞爾西路東首、金剛百貨公司分店、入搭數撥充同仁醫院施診給藥。

南經國鐵路轉入靜安寺路、近打馬路、經威海衛路、蘭陽路、入臨滬路、經海格路、虹橋路、尉劍路、再入白利南路而返市府旅館。

同仁至五兵總決賽

預購門券踴躍

今日起發還保證金
同仁益金銀器普善兵館總決賽、由青樹社籌募、於本月十五日下午二時起、假大會會舞廳舉行、門票分三元五角、廿元及套餐券一百元四張、券共收入搭數撥充同仁醫院施診給藥。

退團宣言

本市伯齋胡君曾主張伯齋中蔣吟偕胡君延芳黨陳雲、周慎標張瑞興等發起之伯齋小獅標票、自即日起、伯齋乙丙丁四組、報名處設夏光學堂庚生樓詳章備索。
實業中學學生之中華金盟門隊、定本周示下午二時起、校內揭旗、請西南隊對抗南隊、中學校組報名、定本周止、中學校排球聯賽、定本周展、屆時請維他戰服白隊演、

專門戒除一切癮毒
管理嚴格
戒法科學化
收費平民化
膳食家庭化
設備貴族化
檢查嚴格不論因病或癮弄成癮均能施以個別戒法
速戒接戒保證徹底斷癮
收費特別低廉不加分住戒或出診戒
日自十六元起 走戒六元 出診戒十五元
精美餚菜美味可口適合療養原則
酒室佈置寬敞週到床位寬暢舒適

十一日
 九時至
 路
 專治：白濁、梅毒、橫痃、軟性下疳、割除包皮、兼治婦女一切暗疾
 本院設開完備有長短波電療機各一
 梅毒：初起一星期左右可愈
 橫痃：慢性一星期左右可愈
 軟性下疳：初起一星期左右可愈
 白濁：慢性一星期左右可愈
 割除包皮：初起一星期左右可愈
 兼治婦女一切暗疾：初起一星期左右可愈
 本院設開完備有長短波電療機各一
 梅毒：初起一星期左右可愈
 橫痃：慢性一星期左右可愈
 軟性下疳：初起一星期左右可愈
 白濁：慢性一星期左右可愈
 割除包皮：初起一星期左右可愈
 兼治婦女一切暗疾：初起一星期左右可愈

閻世華律師
續馬以厚堂
馬宣三君
常年法律顧問通告
國泰街住德主教路第
二三弄七號
電話 七九三四六轉

村上法律事務所
辦信交地產株式會社
契掛號啓事
本公司專營房地產業務以及掛號經租等事宜歷有多年茲據 當局佈告對於非敵性國籍業主委託英美及其他敵性國籍商人掛號
取得之道契均須申請解除敵產處分後方得轉爲日冊道契本公司爲 當局指定日冊道契掛號執行之一如蒙委託請駕臨本公司接洽
董事長兼
總經理岡本乙一啓
九江路一〇三號內四〇八號室電話一七六六二號

鴻章紡織染廠改訂棧租通告
凡本廠特棉紗棉布棧單者請
於本年十一月十四日以前將
應繳棧租前來付清逾期不
收取棧租每條照新訂棧租
布每疋按每月十五元五角
布每疋按每月十五元五角
特此通告

救正理舊幣委員會通告

(一) 爲通告事本會茲定於十一月一日(星期日)起辦理蘇浙皖三省及南京上海兩特別市新舊幣最後兌換壹個月上海市方面除委託各銀行代兌(其地點列後)外本會總辦事處兌換處設在九江路三十一號滬西辦事處兌換處設在地盤路法租界辦事處兌換處設在邁爾西愛路特此通告
整理舊幣委員會收兌舊幣
上海各地點
本會總辦事處兌換處(九江路三十一號)

救正理舊幣委員會通告(二)

爲通告事本會茲定於十一月一日(星期日)起辦理蘇浙皖三省及南京上海兩特別市新舊幣最後兌換壹個月上海市方面除委託各銀行代兌(其地點列後)外本會總辦事處兌換處設在九江路三十一號滬西辦事處兌換處設在地盤路法租界辦事處兌換處設在邁爾西愛路特此通告
整理舊幣委員會收兌舊幣
上海各地點
本會總辦事處兌換處(九江路三十一號)

[illegible]

六路登戈

新山木

富麗皇宮

考

南

全率
青體
樂年

明

晚

隆

不售門票

紅

全名
著

中永大東新金中四
國亨隨榮華城華明
賞銀銀銀銀銀銀銀
業銀銀銀銀銀銀銀
銀行行行行行行行

中中調中中中中東
華國國國國國國
勸企業酒國興世五
工業銀銀貨銀工
銀銀銀銀銀銀
行行行行行行行

惠恒中正廣農川
康
中利和明東商平中
銀銀銀銀銀銀銀
銀銀銀銀銀銀銀
行行行行行行行

中川杭上辛和浙
海江
府鹽原工泰成建
商業業業業業業
銀銀銀銀銀銀
行行行行行行行

泰重華中大上大謙
怒海泰
和慶商貿銀庫商
興業業業業業業
銀銀銀銀銀銀
行行行行行行行

安永和蘇中滙長
華豐泰國
商商商民於源城
業業業業業業
銀銀銀銀銀銀
行行行行行行行

富大振江江南復
蘇京洋
華生業地興商興
銀銀銀銀銀銀
行行行行行行行

橫交中上國上
漢興海海
正商通建乎實
金業華業
銀銀銀銀銀銀
行行行行行行行

74•39806話電

漢
口
銀
行

五十六
平
仙
木
豪華全
電
六
流行界奏
重
開
幕
歡迎
定
星
29・396

訃告

顯妣錢太夫人慟於中華民國三十一年八月八日即農曆六月廿七日申時壽終原籍內寢距生於清咸豐二年五月十三日子時享壽九十一歲謹筵於國曆十一月十四日(即農曆十月初七日)假蒲栢路莊嚴寺設奠領帖恐役力不周或親友新遷住址不明不克遍訃特此奉聞

孤哀子吳啓周 孫慶慶 泣血稽顙

寒門不幸鑒及 元配武夫人悼於中華民國三十一年十月十日即夏曆壬午年九月初一日戌時疾終內寢距生於中華民國三十一年夏曆甲寅九月十三日亥時存年二十九歲當命男永生等隨侍在側即將遺體車送大陸殯儀館親

號
三
二
一
名曲
座
候教
627

董宅言告聞

視舍殯遵禮成服靈柩暫寄殯舍謹筵國曆十一月十五日(即夏曆十月初八日)假孟德蘭路護國寺設幕家祭叨在戚友世鄉誼恐計不週謹此報

秋期夫

董符青

拭淚顙首

哀女 永美 泣血 稽顙

族繁恕不備載

治喪處 江西路五十一弄十二號中孚運輸公司

不孝劉鈞等侍奉無狀禍延 顯考考塘府君痛於中華民國三十一年十月十日巳時壽終遐寓正寢歷生於清同治二十一年壬申十一月十六日申時享壽七十有一歲謹於國曆十一月十三日(即夏曆十月初六日)假勝德路四八號(愛文義路)北首佛敎葬業莊領帖叨在世學姻族誼恐計不周謹此言

王宅訃告
 先室何夫人靈輻由京抵滬暫停海格路中國殯儀館擇於本月十四日
 上午十時在該館設奠十二時發引一時安葬於虹橋公墓謹此奉
 告
 不孝孤子 王國鈞 伯衡 泣血稽顙 齊衰期服孫 恩 鐸 孚 紹 泣稽顙
 叔咸 泣血稽顙
 治喪處江西路 222 號太平保險公司
 蕭叔宣謹告

八七話路二獅
八九九電馬路治

天宮

四六半七半二
元元時

戲團劇中斷

獻明哲天
演天停天

修今特起木排鄭
演天子見劇微重

售價始開勞戲
。張急。臨火。
。婆然。莊曉。
人女玩。財機發。

洪漢。慶元
演達。創編
登台。飾舞凡諸
演主。寒古

神女

慎之

串客。愛解客。身
。食慾只。樂花拉。落
。票箱一腔。怨恨。

電話定座

張園

三晚場

今晚三六七八夜一時三十分
票三元元角

場廿滿連
證錄對絕滿客足十

江子晴

借雨傘

噫天文叻地陳頭是邪邪起。

車火趁人與紹
售開拾上座位欲
始十午後快飲

亞爾卡

出演團劇術航海上

三五五三緊購話常
七六四四泰送茶香
半時七戲夜半時二號日
元二元三元六元七價票

公天**[35]**第
演

休日今精演調
息場天神員劑
演獻常照場夜
劇編詞家大演導臨佐

大馬戲團

奇番
子英
兒顏
原史
非強
利刺
柳石
英金
理跳
偉拿
宏德
山莊
春自

凡非擠擁日連

購預務

票先請

電影

八二時四六八十
時間
時半：元元元元

原價：
：空前偉構
：熱烈緊張

出動藝苑精英
創造劇壇奇蹟

編劇：李健吾

導演：朱端鈞

丁洪夏何高安馮陳嚴仲王胡藍黃
學 畢 力宏亡初洋郁詒述重夏祺導蘭蘭
凌里沙柯鐵王黃玉守李蔣羅葉吳洪
宗 天
官欽莉剛耘薇矣良安樸流敘名方騰

：浪漫史
：情懷記
：辛辣苦
：長歌當
：哭！
：豪情奇
：絃管
：邊色無
：邊！

聯梨民
國初

國利光藝

贈爭貴
秘龍婦

：浪漫史
：情懷記
：辛辣苦
：長歌當
：哭！
：豪情奇
：絃管
：邊色無
：邊！

樂國

慈善演奏大會

爲籌募經費事

敬請 諸先生

國樂研究會

古 典 音 奏

上海 天主堂 主辦

新普育堂 南山安老院 南山灣孤兒院

一 柳堡 古 錦 衣

二 陽夜 月 錦 衣

三 沙落 月 錦 衣

四 霸王 甲 錦 衣

五 霸王 甲 錦 衣

六 霸王 甲 錦 衣

七 霸王 甲 錦 衣

八 霸王 甲 錦 衣

九 霸王 甲 錦 衣

十 霸王 甲 錦 衣

全體會員合奏

全體會員合奏

全體會員合奏

全體會員合奏

全體會員合奏

全體會員合奏

全體會員合奏

全體會員合奏

全體會員合奏

全體會員合奏

日五十月一十年一卅

元廿一十元十五


(座席榮)

期日間時

票價

蘭心大戲院

新花
 仙園
 林舞廳
 之
 前
 時代
 未
 來
 感
 舞
 王三媛
 今晚
 假
 教
 候
 銷



全圖唯一鋼筆
上海鋼筆公司

專售鋼筆
專售鋼筆

派受康華 弗克飛脫 利德 克令利

克令利 利德 弗克飛脫 康華 華華 三博 關謝

花 式 齊 備 迎 參 觀

同 業 批 發 特 別 低 廉

<p>經濟實惠 備有電機 刻名免費</p>	<p>創首換新部 舊筆作價 惠保價換 宜新便</p>	<p>各花貨售 貨售來多 價低隨時 低過更便 價換</p>	<p>專機設修理部 招配另件應有盡有 專設師傅專家主筆 保修各種壞筆</p>
-------------------------------	--	---	--

河南路一五一號五路

電話一六〇九六

請撥電話
九一一九一

行商華臺

部務服程互電水

樓到
電話
本行立派修理技
師到府修理可綢
迅速經濟便利穩
妥

大華路一〇〇號

索閱簡章未函寄

A black and white illustration of a smiling man in a light-colored shirt and dark trousers, riding a bicycle. He is holding a small object in his right hand. The bicycle has a large front wheel and a smaller rear wheel. The background is simple, with some stylized clouds or hills at the bottom.

下赫赫
期新獻

女星呈於人言可畏下總休息

第一始終盛況

小人婦

！滿客大場場！參十四演連

國今日
辰日夜讀早降！

二〇三電送東路路
六〇話票 路開

座席

元繼憑懸 七半七
。五校生 元律 時

出演 中

孫景路 三天
1 串演戲中戰 德
2 戰中戲 著
3 戰中戲 著
4 戰中戲 著
5 戰中戲 著
6 戰中戲 著
7 戰中戲 著
8 戰中戲 著
9 戰中戲 著
10 戰中戲 著

舞約也 龍門 雅門 玩歌 彈 演生之吳 導先恆

品香的人主用如

色姿的麗真有才

人主

花雪霜冷



品香益化精各人之

色姿麗真有才

因為，人之一不習慣於黑暗，在某一方面說，自然不能不說是一種弱點。但是，正因為人們是不習慣於黑暗，他們才渴求於光明；如果每個人都習慣了黑暗，還有誰再去向黑暗戰鬥，爭取光明呢？

是的，黑暗常常會遮掩了大地，我們須要一付像貓一樣尖銳的眼睛，在黑暗中能够看清四周的東西，否則，我們不免要墮入污水潭，跌進陷阱，不能防備暗中襲來的狼羣，更不能够和牠們鬥爭了。可是，我們不能成爲一隻貓，因為貓是喜歡黑暗的，牠須要黑暗來掩飾，等待機會，獵取食物的人。如果做了黑暗中的人，那就無異自己願意被黑暗征服了。

所以，我們須要貓的眼睛，可是不變成爲一隻黑暗中的人。

耳。

自行車會風行過一陣兒，但偷車之風，也趁之而起，使偷車人是落伍者，凡是被時代淘汰的日子，休想有翻身仗的費用，但總難得出頭。因為養一匹瘦馬拖車子，所包的費用，不如一個車夫拖包車爲合算。

馬與人競爭，馬是必然失敗的，原因却是馬的身價比人高。

也談談貓

史亭

很有人喜歡拿人跟動物來比較。於是，發出一種「人不如狗，不如貓」之類的感嘆。其實，這種比較和這種感嘆都是不大必要的。

譬如，許席珍先生有感於在黑夜裏行路不方便，會撞到電線木杆上去，於是，就有感於這時候，自己是一隻貓了。可是，待我們細細地想一想，似乎覺得有一對貓的眼睛，自然不妨，不過，澈底地成為一隻貓，實在是要不得的。

近來，過上三輪車事業，好似很發達，過去的汽車行，已經過幾次改換面目後，如今却變為三輪車公司了。

目前可算是三輪車的時代吧，上海人可算脚福不淺。自從汽車退伍，不是落伍，罷車幾度增進，自行車，馬車，人力車……互相角

文超

[illegible]

阿生衛

每盒星期
二五折未

授(龍圖)路(公)夢遺用英得藥有
投(龍圖)路(公)夢遺用英得藥有

價票上樓
元 五
角五元三
角五元一
元一樓三
售開十上
票始時午

座定
電話：九〇五六一

病問詢
疾發育(路)公夢遺用英得藥有
疾發育(路)公夢遺用英得藥有

寄病問詢
疾發育(路)公夢遺用英得藥有
疾發育(路)公夢遺用英得藥有

白克(宗華)夢遺用英得藥有
白克(宗華)夢遺用英得藥有

即大批京角
日南下
陣容彈硬
睨晚劇壇

口路南雲略州福。址地。

定座電話：九〇五六

價廉下樓	六元四角五分
樓上	一元二角
內	在捐運

天蟾公司
茂蟾
舞獅
齊陣美裝、劇斷。
柔燈、齊陣美裝、劇斷。
和光整客化備院型

中華國劇學校

真求要界名

失龍

太惡

花衣

今天夜戲七時開	大回朝	絨花計	女起解	轅門斬子
明天夜戲七時開	風雲會	打麪缸	虹霓關	虎村

酒祭伶坤喉鋼咬鐵

如冰昇

兩大劇團
徇情合作

本星期內
七角半
一精册美

刊特片本
售有場戲內院七角半

場三夜日
一八一五半二
刻時刻時

作表代劇悲人感豔

天明

度虛華芳

燕燕陳
非占高

合作巨片

沉涵恰如
三角作繭
關係自縛

周旋無異
兩婦飛蛾
之間撲燈

現已售完

岳楓

西湖外景
美不勝收

岳楓

岳楓

岳楓

岳楓

岳楓

岳楓

岳楓

娘要個一百二十塊錢去賭博，去吃用。她想到一年來難得有多大，也就慨然允諾了。她還拿了錢——黃鸞道：「有了錢，別的再也不要什麼了，刀子。我有，有了刀子，不要再拿手槍，手槍帶在身上，搜出來就是個罪名字，刀子不比手槍，便是搜出來了，刀子充了公了，那我還有兩個拳頭，拳頭也一樣的結果人命命，你不信，衝少雲就是個例子！」維城一驚，忙搖搖手，抬頭看了看門口，又對嬌蜜的幾個小丫偷竊注視，道：「你不能提名道姓呀！」黃鸞一笑道：「對不起，我倒又忘了，我的話是實話，現在你說說了，你說拿了錢上那裏去？」

綽陳國芳的祖母，他們鄉裏的家，現在是住在雙橋鎮，我和阿興都過去過。我們只要走到陳老頭家，問他一個迅速或掩耳。如果問出別來了，又是八九不離十，趕快往上海去找陳老頭兄弟。有了兄就有妹，有了妹就有兄，有時我們兄弟，就有他父親，我們到那個時候，再也不顧一切。我們只認定他是仇人，不問他是什麼地方，有什麼勢力，白刀子進，紅刀子出，他是想定主意了的了！」維城說到這裏，咬了咬牙齒，把拳頭一舉打在桌子上，桌子上的水盂，水盂裏的水一潑了出來，這顯得維城是悲憤到了極點了。

(二三八)

風雨同舟 何家立

(二) 仇家

黃龍問道：「出去一趟，到那裏呀？」羅城道：「那裏去，我現在還沒決定，反正和和你一塊兒出去。你要知道，爲什麼到陰曆新年出去，因爲陰曆新年內，我嬌娘就不會狠心我去。」說罷，天功也不再講，我雙手舉目，同着上邊，下邊，左邊，右邊，四圍都是人。

特小

新書
小說
金鳳影
秋海棠
雜誌大衆各四元二角

定價西施 四元五角
李千問銀線十五元
二八八
十元八角

里中大路字同
店書中
常備 亦閱
◆筆程可
電話 38574

生氣，他說：『多虧有三二個
氣的人，你曉得嗎？』先生，你還
里的吃不起魚問什麼價銀
，開大步了，但那車夫忽然
做生意要客氣點，錢少你可
先嘆了口氣，然後說：『我們
生還是第一個生意，說了句
』人力車呢，只能保持着原有
的地位。
三輪車能爲人們所歡迎，

幾個人來求他。十以後，
幾個小孩兒出遊。
所以三輪車能够風行，並
不是多了一個輪蓋的關係，而
是多了一個座位的緣故。

楊琳，鄭際初，鍾白，弓
，永盛，新，云少，阿惠
，魯深，義，吳鴻，藍柳
，荷文，袁慶，樂容，楊
幹，謝君璧。請即補寄印鑑
春秋編輯部

啟事

我親到自已。
到力的途徑和到知的
途徑，是緊緊的連結着。
——倍俄
勿哭勿笑，而要理解
——斯賓諾莎
在光榮和至善的希望
裏，我勇往直前，一無所
懼。
——荷希金
不要靠腕腕來獲得一
個朋友，你須貢獻你熱情
的愛，學習怎樣用一個正
當的力量來贏得一個人的
心。
——蘇格拉底
(轉移助學金)

租雖短，我踏出門口也就喚
 牠得償。我一看，原來門口
 以希爲貴，黃包車夫是最
 在乎。

當然由於它有着不少的優點，
 它是一種「時代性」，「都市性」
 的產物。

其實三輪車最大的優點，
 是在兩人「同車」，在情侶們是一個
 一個機會，在去婦們是一個習
 慣，在朋友們可以並談談心」

語錄
 一個人應當服從良心的
 第一個命令。——康德
 一個人不應該讓痛苦
 來毀滅自己。——屠格涅夫
 我不重視自己，亦不

價座
 十元
 七元六角九
 六元一角五
 四元六角一
 換掛三成在外

李嫻強
 山長 (貞素楊)
 陳戎盛
 玉菊生銘淑 (廣順)

部士
 (廉)(明)

節典綱路士節
 義堂典遇太藩
 廉斷仲楊受人
 明案逸春刑監

座定連請
 隅向冕以
 演注
 期意
 清特
 商別
 (娘)

司公興利

皇后大戲

七七七九 駱電
(口路馬三路卿洽處)

免以售預先請。票售時十午上日每

●座

十五元三角八
十三元八角四
十一元五角四

王 童麟麒張

芳蘭 (杰士宋) 聲銘志

葛 廉維高 林 陳水

江次 (倫田) 程鳴春

汪張林

聖德元 龍聖幸月 騰程

全

進四

田鄧老素柳毛胞計雙
倫女老貞林朋兒客塔
行告不遇竊私賣証開
賭附平匪狀訪妹美警

大 蠟 廟 叻

張張張
奎德祿祥
振晉雲趙忠黃

爭 功 趙

全部 山屏翠 全部

今日開 夜戲 明天七時 夜戲

全部 山屏翠 全部

公演 日於可院一日本電界
演日十知情次公星要
場五準不本演期求

全部 山屏翠 全部

未數 演戲

全部 山屏翠 全部

預名 告劇

新大馬路

班京大
孫張碧芳
齡柏彬芳號
孫空 (夜) 夫城恨

社劇越女異同
陳慶鴻錢麗天
鵝鴛(夜)龍鳳凰

國舞歌聯友
姿靜錢
導人餘十四女少西中

社劇越女男華大
費陳陳
根香仙箇樓月

劇佳名著(夜)

●影電聲有●
片品出公華中
演主義陳陳
人夫準標

刁劉氏淫婦活躍風流好戲

(領主)
大胆潘金釧
一蓮一刺

新地戲院
原址上座
地址在
新地戲院
原址上座

銀門

定座電話
90672

程斐妻
笑華楊
數天再欲
觀天誰能

本二小山東李竹
海上海到
導○演盧三時三元

七元一元半八元四元
(連價)
上安眞山刀
驚心肉怖驚險萬狀特別
銅喇叭吹小鼓大王

宏碧緣

記台
 〇〇〇
 敵資
 雍和殿
 官廳空
 神氣十足
 曹錕
 鳳陽
 花鼓
 善盼
 劉坤
 王英武
 榮茂園
 倉老
 城走
 動軍
 委曹

[illegible]

大戲院

第一、二、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

上樓
四角八元大
三角三元二
七角二元五
三角二樓三

(外稅在)

奉送券券購請電券售始開時十

生盤派譚喉鋼索鐵

仙仙八月

袖領衣

劉

崑斌

習

盛貫

袁

海世

秋

秋

盧

彥邦庚

曹

琴富

吳

琴富

草

琴富

蓉

琴富

芙

琴富

蔭

琴富

班

琴富

【作各力通員演本蓋體全院本雙員劇】

曹

邦庚

芙

庚

秋

庚

硯

庚

程

庚

顧

庚

李

庚

克

庚

昌

庚

習

庚

海

庚

蔭

庚

班

庚

無

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

霜

庚

絕沉烈機劇案做戲時驚字大哭
號驚驚驚黃重穩板大祭及反段劇
奏慨慨節出全度唱戲墓末二七時中

曹

庚

吳

庚

習

庚

盛

庚

貫

庚

秋

庚

硯

庚

程

庚

張

庚

孫

庚

承

庚

亭

庚

春迎柳部全

不賦表明柳梅花柳完益首碑有刺何養
至無演員氏滿起迎美更尾燈口早滿演
【微細節實奉全貫春自珠增為皆已一扮若】

黃

●價座●
(下樓)
一角六元正
一角三元正
八角七元六
上日每(外稅捐)
寄印共外中

程

●價樓票●
(上樓)
一元九角六分
一元九角二分
一元九角一分
一元一角五分
一元一角五分
票售始開

張義宗李

張義宗李

顧

張孫李
彦春甫廣西

宿扣店放

上送座

高

邱王成 曹雲片 梅龍銀 李克昌
高燾 驅車戰將 高雪樵 打龍袍

周芝玉李

周芝玉李

袁朱寶

袁朱寶

母探良

求回 哭堂
清金 堂

青

周瑞龍天

樓

劇名一又
堂公
裝風
止!

票價

樓上	樓下
五元	三元
一元五角	三角五分
四角	二角

三城在外

新更

○三九七七一一七九·話電

正工唱·角名朝京·

三劇名劇動·嘆金個個

舞記

戴夜 起半時六 天今 午上日每

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

王傅 劉趙 孫

漢玉 威德 魁文 樺高 秋涼

連環套 盜御馬 百樓涼

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德 樺 高 涼

連環套 盜御馬 百樓涼

李 玉 奎 多 滑 文 章

芝 蕊 泉 少 會

戴夜 起半時六 天明 座定話電

義宗 李 關 孫 劉 傅 趙 王

奎 多 李 泉 少 威 秋 魁 文 威 德

[illegible]

年新裝木炭海爾門

依立克申 2007 號售 80 元

大炭結

每百斤 16 元

大鐵灶出售

只可出大茶三百

五洲肥皂

每箱 40 元

廉售

每箱 40 元

廉具廉讓

每箱 40 元

家具出讓

每箱 40 元

敬告學界

每箱 40 元

美國貨絨線

每箱 40 元

法蘭絨標準睡衣問世

每箱 40 元

油墨空聽廉售

每箱 40 元

日曆

每箱 40 元

絲棉

每箱 40 元

72 磅

每箱 40 元

公爵牌煙絲

每箱 40 元

勤業
三輪客車
租出夜日
電話 80008

飛達
社務服車由自
修 每月 七元
號 282 路斯威愛西
四七二二七話電

巨型台頓跑車
\$4000

家園
豆麥油營養豐富
價廉物美

畫古玩
古玩 價廉物美

士午食
小點每天
價廉物美

三友實業社
三友真藕粉
定價廉宜

米燒酒
新米 燒酒
價廉物美

醬油
雙料 醬油
價廉物美

豬油
純淨 豬油
價廉物美

[illegible][illegible]